

EXCLU DU PRÊT

(Université de Nice)

INSTITUT D'ETUDES ET DE RECHERCHES
INTERETHNIQUES ET INTERCULTURELLES

(I.D.E.R.I.C.)



PROJET DE RECHERCHE SUR LES MECANISMES SOCIO-PSYCHOLOGIQUES

SOUS-JACENTS A L'ALPHABETISATION FONCTIONNELLE ET A LA

FORMATION DES ADULTES EN TUNISIE

OBJECTIF :

Le présent document propose un projet de recherche à effectuer en Tunisie, projet qui aurait un double objectif :

- dégager les mécanismes socio-psychologiques sous-jacents au processus d'alphabétisation fonctionnelle ;
- réunir les données permettant d'enrichir encore la transmission des connaissances au cours du processus d'alphabétisation.

DESCRIPTION :

I - Introduction

Il importe de considérer, dans cette perspective, les deux objectifs fondamentaux de l'alphabétisation fonctionnelle : son objectif spécifique, qui est celui de l'alphabétisation proprement dite (lecture-écriture), et son objectif fonctionnel qui est le dépassement de ce premier aspect, son intégration dans la transmission de techniques déterminées. Ces deux objectifs sont complémentaires puisque, d'une part, la connaissance de la lecture et de l'écriture disparaît rapidement si elle ne sert pas l'individu et la communauté dans leurs activités essentielles, et que, de l'autre, les connaissances et le savoir-faire transmis ne s'inscrivent pas de façon durable dans un ensemble culturel et technique s'ils ne bénéficient pas de la garantie offerte par leur fixation écrite. Il est donc indispensable de chercher à comprendre comment la transmission et la réception des connaissances dans le cadre de l'alphabétisation fonctionnelle atteint d'une manière efficace ses destinataires, ou, autrement dit, s'intègre dans les registres de l'activité quotidienne.

Lorsqu'on aborde l'étude de la pédagogie mise en oeuvre par un processus d'alphabétisation fonctionnelle, trois tâches fondamentales doivent être considérées :



C.2526
B.1

(a) Faire un bilan des mécanismes préalables qui conditionnent l'apprentissage et envisager les meilleures stratégies pour combler les lacunes mises en évidence : autrement dit, dégager les conditions de l'insertion de la pédagogie et la structure d'accueil offerte par la population ;

(b) Déterminer quelles conditions d'environnement sont susceptibles de favoriser les nouvelles liaisons projetées, leur structuration, leur consolidation, leur mise en place en tant qu'outils utilisables ; c'est à ce niveau que se situe l'action pédagogique proprement dite, avec ses "programmes" ;

(c) Evaluer de façon permanente les progrès réalisés, et utiliser cette évaluation comme moyen de progrès, tant pour les sujets qui apprennent que pour les responsables de l'encadrement pédagogique.

Le projet ici proposé vise essentiellement le point (a), c'est-à-dire l'élucidation de la structure d'accueil de la communauté intéressée, et l'étude de son interaction avec les nouvelles connaissances introduites. Cette question doit être envisagée :

(a) du point de vue de la familiarité des sujets intéressés avec les moyens utilisés pour l'enseignement, et des conditions psychologiques de l'acquisition de la langue écrite et de l'écriture, dans la mesure où les comportements et connaissances préalablement acquis font obstacle, ou au contraire, facilitent l'apprentissage. (Rappelons pour mémoire les nombreux travaux récents qui montrent, par exemple, que la recevabilité des représentations photographiques ou filmiques peut être réduite ou même nulle parmi les adultes qui n'ont pas l'occasion de se familiariser avec ce type d'iconographie au cours de leur développement individuel.)

(b) du point de vue des formes de conceptualisation et des structures logiques préalables à l'introduction des connaissances nouvelles par l'alphabétisation fonctionnelle. Il importe que l'étude de cet aspect, qui constitue évidemment l'axe du projet, puisse être menée rapidement à terme parce qu'elle conditionne la réussite de l'apprentissage. En effet, l'intégrité indispensable de la connaissance transmise par les moyens de l'alphabétisation fonctionnelle est assurée par la compatibilité de sa formulation et de sa présentation logiques avec les formes de conceptualisation existantes. Procéder à une évaluation de ces mécanismes équivaut à la mise en évidence des compatibilités. En outre, l'étude approfondie de ces rapports conduit à chercher des solutions nouvelles pour la formulation et la présentation des connaissances transmises.

II - L'approche socio-anthropologique

L'étude de la population considérée se justifiera si les secteurs qu'elle se proposera d'explorer sont d'un intérêt stratégique certain. Les domaines qui devraient apporter des renseignements de toute première importance sont en principe les suivants :

1 - Le système de culture et de temps de travaux. On cherchera à établir :

- (a) le calendrier agricole pour toutes les cultures pratiquées, traditionnelles et modernes ;
- (b) les temps de travaux et le rythme de travail agricole tout au long de l'année. On déterminera les périodes de plein emploi et les périodes creuses ;
- (c) les conditions de la vie sociale, dans toute son intensité, notamment au cours des périodes où les grands travaux agricoles, ou autres, sont terminés. Cette vie sociale peut constituer un frein ou, au contraire, offrir des possibilités considérables à toute entreprise d'alphabétisation.

2 - Les systèmes de propriété et d'occupation du sol. La modernisation d'un secteur agricole ne se fait pas de la même façon selon que l'on est en présence d'un système de propriété individuelle, transmise par filiation unilinéaire ou autre, ou d'un système collectif.

Les contacts que le socio-anthropologue de l'équipe de recherche prendra avec la population devront être largement informels, et consister avant tout en entretiens non-dirigés.

Au début, à tout le moins, aucun questionnaire ne sera prévu. Il est beaucoup plus important de passer le temps nécessaire auprès d'une population villageoise, et d'enquêter d'une façon informelle, que de passer trop rapidement un questionnaire aussi bien calibré qu'il soit. Il sera évidemment nécessaire d'avoir toujours à l'esprit ce que l'on cherchera à savoir. Mais il importe aussi, dans ce genre d'enquête, de ne pas surprendre d'emblée les interlocuteurs par des questions qui leur paraîtraient incongrues ou incompréhensibles. Il vaut beaucoup mieux se laisser porter parla conversation.

Une telle méthode d'enquête suppose évidemment une installation semi-permanente sur le lieu d'enquête, afin que le socio-anthropologue engagé dans la recherche finisse par ne plus être tout à fait un étranger.

III - L'approche psychologique

Ce sont ici les instruments fondamentaux de l'apprentissage qui devront être au centre des préoccupations. Ces instruments sont ceux dont se sert l'individu : sa perception et son interprétation des symboles de la communication pédagogique. Ils ont déjà été explorés assez largement du point de vue psychologique par les personnels chargés de l'alphabétisation. Il apparaît, toutefois, que la mise en évidence des mécanismes psychobiologiques de la perception et de l'apprentissage ne saurait suffire dans le cas présent ; il conviendra d'élucider les

particularités propres à ces mécanismes, tels qu'ils sont conditionnés par la communauté considérée. Pour ce faire, on se propose d'entreprendre :

1 - l'analyse de la logique de la parole dans ses rapports avec les cultures agricoles. Notre effort portera sur les définitions et sur les explications libres que l'on aura recueillies, et que l'on analysera en fonction des relations logiques entre les termes. Le cadre général sera fourni par l'approche socio-anthropologique décrite précédemment, mais qu'on cherchera à affiner afin d'obtenir le maximum de détails. L'élucidation de ces données par les méthodes de la psycho-linguistique devrait permettre une mise en évidence des conditions psychologiques de la transmission des connaissances.

2 - Une série d'observations de contrôle qui concerne :

- (a) les aspects non-verbaux des démarches logiques (ceci est indispensable, vu le décalage éventuel entre la logique de l'action et son effet dans la parole) ;
- (b) les aspects de recevabilité des média verbaux ou non-verbaux en fonction de l'expérience préalable des sujets.

Il va sans dire que ces opérations porteront très directement sur les domaines techniques couverts par l'alphabétisation fonctionnelle, selon les termes du programme UNESCO.

oo0oo

